

Mitos y Realidades de Inmigración

Mito: Inmigrar a Estados Unidos por motivos de trabajo o familia es fácil.

Realidad: A pesar de que cada año sólo se ofrecen 5,000 visas a trabajadores poco calificados, nuestra economía depende de millones de jornaleros indocumentados.¹ Las familias deben esperar años para volver a unirse. Los residentes permanentes legales deben esperar más de cinco años para que sus cónyuges obtengan su visa y puedan unirse con ellos. Los hermanos de residentes permanentes esperan de 10 a 22 años antes de obtener sus visas.²

Mito: Los inmigrantes les quitan trabajos a los estadounidenses.

Realidad: Entre el año 2000 y el 2005, la disponibilidad de trabajadores de bajo salario nacidos en el país disminuyó aproximadamente por 1.8 millones. En el mismo período, la cantidad de trabajadores inmigrantes de bajo salario aumentó por 620,000, lo que compensó la disminución total por aproximadamente un tercio.³

Mito: Los inmigrantes no pagan impuestos.

Realidad: Todos los inmigrantes pagan impuestos. Hasta los inmigrantes indocumentados pagan impuestos sobre la venta y bienes raíces (ya sea directamente como propietarios de su casa o indirectamente mediante la renta). La Administración de Seguro Social calcula que tres cuartos de los inmigrantes indocumentados contribuyen impuestos de nómina, incluidos de \$6 a \$7 mil millones en impuestos de Seguro Social, que nunca les beneficiarán.⁴

Mito: Los inmigrantes son una carga para la economía.

Realidad: Aproximadamente 26 millones de inmigrantes que viven actualmente en Estados Unidos llegaron cuando ya tenían 18 años y en el apogeo de la edad para trabajar. Ellos representan más o menos \$2.8 millones de millones para los contribuyentes estadounidenses, que reciben el beneficio de su trabajo sin el costo de su educación.⁵

1. Michele Waslin. Reporte "Why Don't They Just Get in Line? The Real Story of Getting a Green Card and Coming to the U.S. Legally" (¿Por qué no simplemente esperan su turno? La historia real de cómo se obtiene la "tarjeta verde" y se viene a Estados Unidos legalmente" (Immigration Policy Center of the American Immigration Law Foundation/Centro de Política de Inmigración de la Fundación Americana de Ley de Inmigración, marzo de 2008), <http://www.immigrationpolicy.org/images/File/factcheck/WhyDontTheyGetInLine03-08.pdf> (accedido el 12 de marzo de 2009).

2. Boletín de visa 8, núm. 118, (Departamento de Estado, mayo de 2008), http://travel.state.gov/visa/frvi/bulletin/bulletin_4205.html (accedido el 12 de marzo de 2009).

3. Randolph Capps, Karina Fortuny, Michael E. Fix. Reporte "Trends in the Low-Wage Immigrant Labor Force, 2000-2005" (Tendencias en la Fuerza de Trabajo Inmigrante de Bajo Salario) (Urban Institute/Instituto Urbano, marzo de 2007), <http://www.urban.org/publications/411426.html> (accedido en marzo 12, 2009).

4. Eduardo Porter, "Illegal Immigrants Are Bolstering Social Security with Billions" (Los inmigrantes ilegales están reforzando al Seguro Social con miles de millones de dólares) New York Times, 5 de abril de 2005, <http://www.nytimes.com/2005/04/05/business/05immigration.html> (accedido el 12 de marzo de 2009).

5. "It's Tax Time! Immigrants and Taxes: Contributions to State and Federal Coffers" (¡Llegó la hora de pagar impuestos! Los inmigrantes y los impuestos: contribuciones a las arcas estatales y federales) Immigration Reality Check/Verificación de la Realidad Migratoria (Immigration Policy Center of the American Immigration Law Foundation, abril de 2008), <http://www.immigrationpolicy.org/index.php?content=fc080412> (accedido el 12 de marzo de 2009).

Mitos y Realidades de Inmigración

- Mito:** Los inmigrantes vienen a Estados Unidos a aprovecharse de la asistencia social.
- Realidad:** Los inmigrantes documentados tienen prohibido recibir la mayoría de beneficios gubernamentales federales durante por lo menos cinco años después de llegar a Estados Unidos. Ellos trabajan y pagan impuestos, pero no reciben beneficios. Los inmigrantes sin papeles pueden obtener atención médica de emergencia, pero no pueden recibir asistencia social, cupones de alimentos ni Seguro Social.⁶
- Mito:** Los inmigrantes envían todo su dinero de regreso a sus países de origen.
- Realidad:** Aunque muchos inmigrantes sí envían dinero a su familia en otros países, contribuyen a la economía de Estados Unidos en otras formas. Al gastar en productos de consumo y actividades empresariales, los inmigrantes contribuyen \$162 mil millones en ingreso de impuestos a los gobiernos locales, estatales y al federal.⁷
- Mito:** Los inmigrantes no quieren aprender inglés o volverse ciudadanos.
- Realidad:** El 65% de los inmigrantes mayores de 5 años de edad que en su casa hablan un idioma que no es inglés, hablan inglés "muy bien" o "bien".⁸ Muchos inmigrantes adultos desean aprender a hablar bien el inglés, pero la demanda de cursos de inglés para adultos ESL es mucho mayor que la oferta. Más de un millón de inmigrantes solicitaron la naturalización en 2007, pero sólo 48% obtuvieron la aprobación.⁹ Esto muestra no sólo el deseo de los inmigrantes de volverse ciudadanos estadounidenses, sino también las limitaciones que enfrentan.
- Mito:** La mayoría de los inmigrantes están aquí ilegalmente.
- Realidad:** De aproximadamente 31 millones de residentes nacidos en el extranjero que están en Estados Unidos, el 63% tienen documentos. El 37% restante son indocumentados.¹⁰
- Mito:** Los inmigrantes no tienen educación.
- Realidad:** Más de 1.3 millones (1 en 5) de los inmigrantes con educación universitaria que viven en Estados Unidos están desempleados o subempleados trabajando como taxistas, lavaplatos y guardias de seguridad. Muchos inmigrantes educados no pueden usar sus credenciales académicas o profesionales completamente, pues para hacerlo tendrían que pasar por caros y largos procesos de revalidación de sus credenciales antes de poder reanudar sus carreras anteriores.¹¹
- Mito:** Dejar que entren más inmigrantes aumenta la delincuencia.
- Realidad:** La investigación indica que mayores niveles de inmigración o no afectan las tasas de delincuencia o están asociados con menores niveles de crimen y violencia.¹² La tasa de encarcelación de los nacidos en Estados Unidos es cuatro veces más alta que la de las personas nacidas en el extranjero.¹³

6. "Separating Reality from Fiction: Refugees, Immigrants and Public Benefits" (Separando la realidad de la ficción: refugiados, inmigrantes y beneficios públicos) Immigration Reality Check (Immigration Policy Center of the American Immigration Law Foundation, 8 de septiembre de 2008), <http://www.immigrationpolicy.org/images/File/factcheck/RefugeesImmigrantsandPublicBenefits9-8-08.pdf> (accedido el 12 de marzo de 2009).

7. AILA InfoNet Documento núm. No. 09021836 (American Immigration Lawyers Association/Asociación Americana de Abogados de Inmigración, 18 de febrero de 2009) <http://aila.org/content/default.aspx?docid=28041> (accedido el 12 de marzo de 2009).

8. Elizabeth Grieco. Artículo "English Abilities of the U.S. Foreign-Born Population" (Habilidades de Inglés de la Población Estadounidense Nacida en el Extranjero) (Migration Policy Institute/Instituto de Política Migratoria, 1 de enero de 2003), <http://www.migrationinformation.org/USFocus/display.cfm?ID=84> (accedido el 12 de marzo de 2009).

9. 2007 Yearbook of Immigration Statistics (Anuario de Estadísticas de Inmigración de 2007), (Department of Homeland Security/Departamento de Seguridad Interna, 2008), 51, http://www.dhs.gov/xlibrary/assets/statistics/yearbook/2007/ois_2007_yearbook.pdf (accedido el 12 de marzo de 2009).

10. Michael Hoefler, Nancy Rytina y Bryan C. Baker. "Estimates of the Unauthorized Immigrant Population Residing in the United States: January 2008" (Cálculos de la Población Inmigrante No Autorizada que Vive en Estados Unidos: Enero de 2008) dirección general de política (Department of Homeland Security, Office of Immigration Statistics/Oficina de Estadísticas de Inmigración, febrero de 2009), http://www.dhs.gov/xlibrary/assets/statistics/publications/ois_ill_pe_2008.pdf (accedido el 12 de marzo de 2009).

11. Jeanne Batalova y Michael Fix. Reporte "Uneven Progress: The Employment Pathways of Skilled Immigrants in the United States" (Progreso Desigual: Las Rutas de Empleo de Inmigrantes Capacitados en Estados Unidos) (Migration Policy Institute, octubre de 2009), 1, <http://www.immigrationpolicy.org/pubs/BrainWasteOct08.pdf> (accedido el 12 de marzo de 2009).

12. Ramiro Martínez Jr. Immigration and Crime: Ethnicity, Race, and Violence (Inmigración y Delincuencia: Etnicidad, Raza y Violencia) (New York: New York University/Universidad de New York, 2006), 10, <http://www.nyupress.org/webchapters/0814757049chapt1.pdf> (accedido el 12 de marzo de 2009).

13. Ruben G. Rumbaut, et al., artículo "Debunking the Myth of Immigrant Criminality: Imprisonment Among First- and Second-Generation Young Men" (Desacreditación del Mito de la Delincuencia de Inmigrantes: Encarcelamiento entre Hombres Jóvenes de Primera y Segunda Generación) (Migration Policy Institute, 1 de junio de 2006), <http://www.migrationinformation.org/Feature/print.cfm?ID=403> (accedido el 12 de marzo de 2009).